

## Процедура голосования по законопроектам

Конституция штата Вашингтон предоставляет избирателям два основных метода прямой законодательной власти – законодательная инициатива и референдум. Несмотря на существующие различия в процедурах, и инициативы, и референдумы имеют одинаковую силу, позволяющую высшей законодательной власти оставаться в руках людей.

### Законодательная инициатива

Процедура законодательной инициативы – это прямая возможность избирателей принимать новые или изменять существующие законы. Она позволяет электорату обратиться с петицией о постановке предлагаемого законопроекта на голосование. Единственное ограничение законодательной инициативы состоит в том, что она не может быть использована для изменения конституции штата.

Существует два типа законодательных инициатив:

 **Инициатива к людям** – при наличии должного количества подписей, инициатива к людям выносится на голосование населения во время следующих всеобщих выборов.

 **Инициатива к законодательному органу** – в случае утверждения правомочности, инициатива к законодательному органу представляется в законодательный орган на регулярной сессии, каждый январь. После представления законодательный орган должен предпринять одно из следующих действий:

- 1) Законодательный орган может принять законодательную инициативу в том виде, в котором она представлена; в этом случае она становится законом без вынесения на всенародное голосование;
- 2) Законодательный орган может отклонить предложенную законодательную инициативу или отказаться от ее выполнения в этом случае инициатива выносится на голосование во время следующих всеобщих выборов; либо
- 3) Законодательный орган может одобрить предложенную законодательную инициативу с поправками, в этом случае на голосование во время следующих всеобщих выборов выносятся и первоначальный законопроект, и законопроект с поправками.

Любой зарегистрированный избиратель, действуя самостоятельно или от лица организации, может выступить с инициативой по созданию нового либо изменению или отмене старого закона штата.

Для утверждения правомочности инициативы (к людям или к законодательному органу), спонсор должен опубликовать полный текст предложения, чтобы избиратели могли с ним ознакомиться, и набрать действительные подписи избирателей в количестве, равном 8 % от количества голосов, поданных за пост губернатора во время последних губернаторских выборов.

Чтобы законодательные инициативы, выдвинутые на голосование, приобрели силу закона, требуется простое большинство голосов (за исключением законопроектов, касающихся игорного бизнеса и лотерей, для которых требуется одобрение 60 % голосов).

### Референдум

Процедура референдума в штате Вашингтон призвана дать избирателям возможность подать решающий голос относительно законов, предлагаемых или одобренных законодательным органом. Единственными законами, исключенными из референдума, являются экстренные законы – те, которые требуются для непосредственного сохранения общественного спокойствия, здоровья или безопасности, а так же для поддержки правительства штата и его существующих институтов.

Существует два типа референдумов:

 **Законопроекты для референдума** – это законопроекты, переданные законодательным органом на рассмотрение электоратом.

 **Меры для референдума** – это законы, недавно принятые законодательным органом и выдвинутые на голосование в соответствии с петицией, поданной избирателями.

Любой зарегистрированный избиратель, действуя независимо или от лица организации, может посредством петиции потребовать, чтобы закон, принятый законодательным органом, был представлен на голосование электорату, прежде чем вступить в силу (за исключением экстренных законов – см. выше).

Для утверждения правомочности решения референдума, спонсор должен опубликовать полный текст представляемого законодательного акта, чтобы избиратели могли с ним ознакомиться, и собрать действительные подписи избирателей в количестве, равном 4 % от количества голосов, поданных за пост губернатора во время последних губернаторских выборов.

Чтобы референдум, правомочность которого была утверждена, приобрел силу закона, требуется простое большинство голосов (за исключением законопроектов, касающихся игорного бизнеса и лотерей, для которых требуется одобрение 60 % голосов).

(Пожалуйста, примите к сведению: Предшествующая информация не предназначена для замещения законов, регулирующих законодательные инициативы и референдумы; ее следует рассматривать в сочетании с ними. Соответствующие разделы закона содержатся в статье 2, раздел 1 Конституции штата Вашингтон, и главы Свода пересмотренных законов штата Вашингтон 29A.72 RCW. Для ознакомления с данными разделами в Интернете, посетите веб-сайт, посвященный пересмотру кодекса – Code Reviser's Web Site – по адресу <http://slc.leg.wa.gov/>).

